

第三單元 應用文

應用文的種類

類 別	說 明
書 信	爲人際間聯絡感情、互通消息、表達意見、洽辦事務、敦睦邦交等之公私文字。
柬 帖	泛指婚喪喜慶、交際應酬所用的簡短文書。
題 辭	表達慶弔之意的簡短文辭。
名 片	爲印於硬紙片上之姓名等簡介資料之文字。
啓 事	以公開方式發表之聲明文字。
對 聯	爲對偶形式而意義相連接之文字。
契 約	爲規定當事人雙方權利、義務之文字。
其 他	還有電報、規章、慶賀文、公文等。

壹、書信

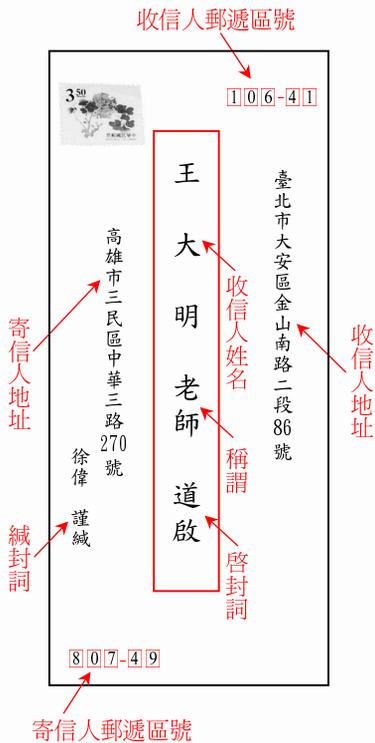
一、信封繕寫格式

(A) 中式直寫信封：範例如圖一

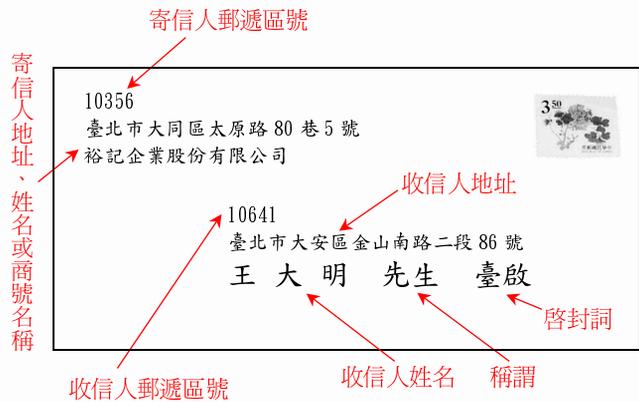
1. 框右欄寫收信人的住址及郵遞區號。地址不可高於框內收信人的姓。
2. 框內欄寫收信人的姓名、稱呼（指送信人對收信人的稱呼）和啓封詞。
3. 框左欄寫寄信人的地址、姓（或姓名）、緘封詞和郵遞區號，郵票貼於左上角。寄信人地址不可高於收信人地址。
4. 信封或書信中若需側寫，則只可側寫對方人名，職稱嚴禁側寫。如：李校長英明 鈞啓。遇輩分比自己小的人，也可側書。

(B) 中式橫寫(西式)信封：範例如圖二

- 1.收信人地址、姓名與稱呼、啓封詞由中央自左向右分兩行書寫。
- 2.收信人郵遞區號寫在收信人地址上方。
- 3.寄信人地址、姓名橫寫在左上角或信封背面，郵遞區號則寫在地址上方，郵票貼在右上角。



圖一



圖二

(資料參考：[中華郵政全球資訊網](#))

(C) 明信片

明信片與中文直式信封略同，只因不須封口，啓封詞用「收」，不用「啓」；緘封詞用「寄」，不用「緘」。

二、書信結構

一篇結構完整的書信是由五大部分組合而成的。包含：

(一) 稱謂（對收信人的稱呼）。

(二) 提稱語 (請對方讀信之意), 有時可省略而改加冒號。

(三) 正文。

(四) 結尾敬語 (申悃語+問候語), 前半 (申悃語) 有時可省略。

(五) 末啓詞。

三、書信用語

啓封詞	末啓詞	語敬尾結		提稱語	稱謂	用語 對象
		問候語	申悃語			
福安啓	敬叩上	叩請 恭請 福安 金安	肅此 謹此	膝下 膝前	不加名字	祖父母、 父母親
鈞賜啓	敬上	恭請 敬請 鈞安 崇安		崇鑒 鈞鑒、 尊前、 尊鑒、 賜鑒、	無則加名 可加字號	其他長輩、 政商人物
鈞道啓		恭請 敬請 道安 教安		尊前、 尊鑒、 函丈、 壇席、 講座、 道鑒		
大臺啓	敬謹啓	順頌 敬請 大安 時綏	崑此、專此 惠此、特此	足下 大鑒、 臺鑒、 惠鑒、 左右、		平輩
啓收	示、手諭 字、手書	即問 順問 近祺 近好	(多省略)	其他：如 子姪：知之、 知悉、 如晤、 如握	加名	晚輩



四、書信繕寫注意事項

(A) 自稱

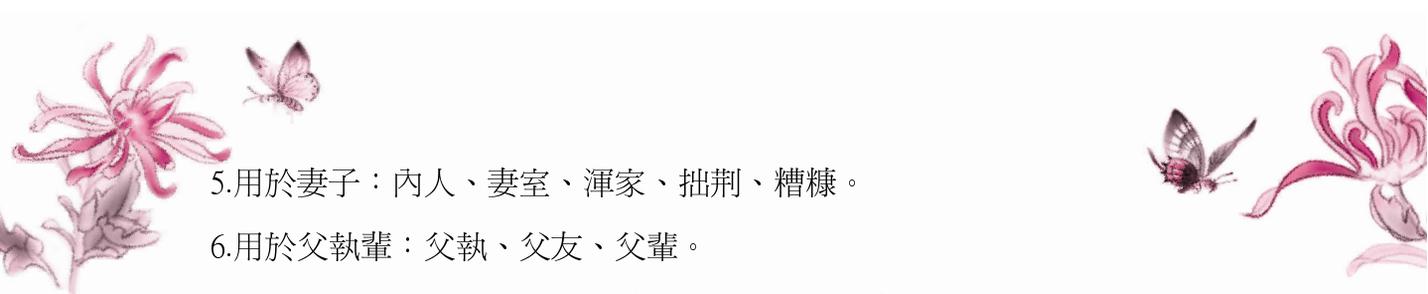
- 1.提到年紀小於自己的平輩或晚輩，可加一「舍」字。如：舍弟、舍妹。
- 2.言及自己的兒孫或店號，可加一「小」字。如：小兒、小女、小犬、小號。
- 3.說到自己的師友、學校或居處，可加一「敝」字或「寒」字。如：敝業師、敝縣、敝校、寒舍。
- 4.提到自己的家中尊長，加一「家」字。如：家父、家母、家兄、家姐。
- 5.說到已亡故的尊長，加一「先」字。如：先公、先君子、先祖、先父、先慈。
- 6.說到已亡故的晚輩，加一「亡」字。如：亡弟、亡妻。

(B) 稱人

- 1.提到對方的親族時，加一「令」字。如：令媛（媛）、令千金、令郎、令公子、令尊、令堂、令兄。
- 2.提到對方尊長或妻室時，也可加一「尊」字。如：尊夫人、尊翁、尊嫂。
- 3.與對方面對面言談，如果對方年紀小於自己，可加一「賢」字。如：賢弟、賢姪、賢婿。
- 4.稱對方的住宅或學校時，可加一「貴」字。如：貴校、貴宅。
- 5.稱人商店可加一「寶」字。如：寶號（或貴寶號）。
- 6.稱人父子：賢喬梓。
- 7.稱人夫妻：賢伉儷。
- 8.稱人兄弟：賢昆仲、賢昆玉。

(C) 與親屬有關的稱謂

- 1.用於父母：父——怙、母——恃；父——椿、母——萱。
- 2.用於死去的父親：先嚴、先父、先考、顯考。
- 3.用於死去的母親：先慈、先母、先妣。
- 4.用於丈夫：外子、先生、頭家、良人、夫子、夫君、夫婿、相公。

- 
- 5.用於妻子：內人、妻室、渾家、拙荆、糟糠。
 - 6.用於父執輩：父執、父友、父輩。
 - 7.用於兄弟：昆仲、昆玉、昆弟、手足、骨肉、友于、棠棣、同生。
 - 8.用於女婿：嬌客、東床。
 - 9.用於岳父：岳丈、丈人、泰山、媳翁。
 - 10.用於公婆：舅姑、翁姑。

(D) 書信繕寫之注意事項

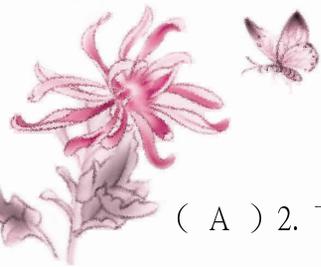
- 1.弔唁信不可用有畫紅線的信紙、信封。
- 2.書信起首第一行要頂格書寫，以示尊敬。
- 3.書信中常用「抬頭」表示尊敬，現在較常用的是「平抬」及「挪抬」兩種。
 - ①平抬——書信中提及對方有關人、事、物或自己的尊屬，換行頂格書寫。
 - ②挪抬——僅在原行中空一格。如：我的 父親。
- 4.書信中單字不成行，單行不成頁，如遇此情形，可在本行或前一行加減字解決。
- 5.寫信遇人名時，不宜分兩行書寫，必須同行書寫。
- 6.信封啓封詞不可用「敬啓」、「恭啓」等字。
- 7.信箋若寫完後，先直折再橫折，有字、稱謂那一面在外。若有字面在內表報凶或絕交。

★經典試題範例★

(B) 1. 小華向長輩介紹家人，下列稱謂語的使用，何者正確？

- (A) 「先父」目前任職私人機關，工作非常忙碌
- (B) 「家母」喜愛閱讀，營造了家中濃郁的讀書風氣
- (C) 「尊兄」擅長運動，尤其熱衷籃球
- (D) 「敝妹」活潑可愛，是全家人的開心果

【91 基測二】



(A) 2. 下列文句「 」中的稱謂，何者使用最恰當？

- (A) 請問「尊駕」在哪裡高就
- (B) 「在下」的才華令我好生佩服
- (C) 「賢昆仲」真是鸚鵡情深，令人羨慕
- (D) 「家弟」近來課業繁忙，以致無法和我出遊

【98 基測二】

(A) 3.

前日到貴府一敘，您的風範令我欽慕不已。明晚六時，特在寒舍敬備薄酒，與拙荆、小女恭候 光臨，幸勿推卻。

此請

王文龍先生

弟莊明智敬上 九月一日

上面這封邀約函畫線部分，何者不是自謙之詞？

- (A) 貴府
- (B) 寒舍
- (C) 薄酒
- (D) 小女

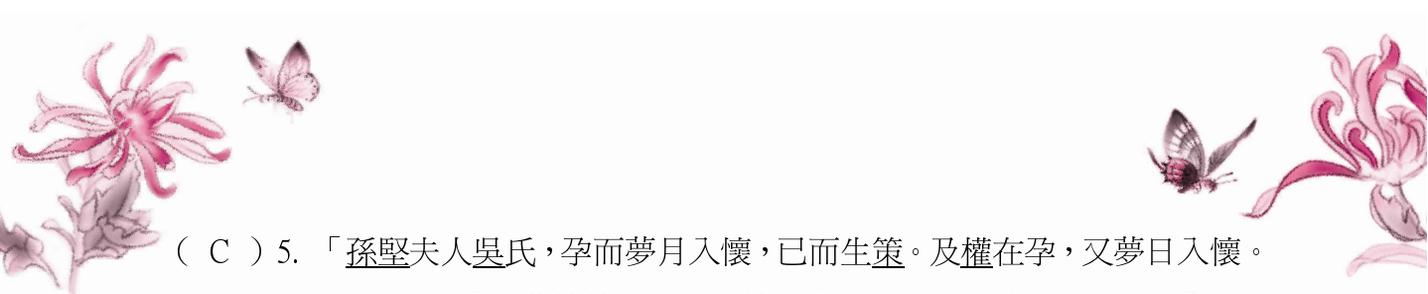
【99 基測一】

(B) 4. 下列對話中所使用的稱呼語，何者完全正確？

- (A) 業務員來電問小華：「令堂在家嗎？」
小華回答：「家父有事外出。」
- (B) 家長說：「小犬煩請老師們多加指導。」
校長說：「請放心！敝校老師都十分認真負責。」
- (C) 文學競賽主辦人問：「明早八時頒獎，令弟能否參加？」
美環回答：「令弟將準時參加。」
- (D) 畢業已久的學生返校探訪老師，學生問：「尊師近來可好？」
老師回答：「託你的福，我很好。」

【99 基測二】





(C) 5. 「孫堅夫人吳氏，孕而夢月入懷，已而生策。及權在孕，又夢日入懷。以告堅曰：『妾昔懷策，夢月入懷。今又夢日，何也？』堅曰：『日月者，陰陽之精，極貴之象。吾子孫其興乎？』」根據文中人物的關係，下列說明何者正確？

- (A) 孫堅對孫策自稱「尊翁」
- (B) 孫權對孫策自稱為「愚兄」
- (C) 孫策對他人稱吳氏為「家母」
- (D) 他人稱孫策與孫權為「賢喬梓」

【100 北北基聯測】



解 題 篇

(一) 令堂與白糖

雜貨店老闆娘叫她的傻兒子顧店，沒多久，來了一位客人。

客人：「請問令堂在嗎？」

傻兒子：「我們這裡只有白糖跟黑糖，沒有令堂！」

客人：「傻瓜！我是問你媽媽在不在？」

傻兒子：「我們這裡只有冬瓜、南瓜、西瓜，沒有傻瓜！」

客人：「……」

(二) 先人與鮮奶

小平問媽媽：「為什麼我們要稱呼蔣總統為『先人』？」

媽媽：「因為『先人』是對死去的人的稱呼。」

小平：「那死去的奶奶是不是要叫『先（鮮）奶』？」



貳、柬帖

一、定義

1. 柬帖原來也是書信的一種。
2. 古時無紙，書寫工具用的是竹帛，將文字刻在竹片上，叫做「柬」，寫在絹帛上的叫「帖」。

二、種類

依內容而論，大約分為四類：婚嫁、喜慶、喪葬、普通應酬。

(A) 請帖範例

請帖必須敘明：1.時間。2.地點。3.目的。4.發帖人具名。

為同學餞行請帖

踴躍參加

謹訂於○月○日(星期○)上午○時假○○市○○區○○路○號○○飯店設宴為杜子騰同學即將前往伊拉克舉行送別餐會 敬請

○年○班班長

○○○

召開同學會請帖

光臨

謹訂於○月○日(星期○)下午○時○○分在○○市○○區○○街○○號○○餐廳召開○○國小第○○屆○○年○○班第○○次同學會 敬請

主辦人

○○○

為子女訂婚請帖

台光

謹詹於○月○日(星期○)於○○市○○區○○路○號本宅為^{三女}秀蓮與李慕白先生^{長男}伯仲君訂婚，敬備茶點 恭候

林國慶 謹訂
許美麗

(B) 封套寫法

1. 在上方寫祝福或慰問的話，下方寫送禮人的姓名，並在姓名上注明稱謂。
2. 一般喜慶使用紅色封套，喪事用白色或藍色，不可錯用。
3. 送禮的封套上，所書寫的內容大致包括：
 - ①對象。
 - ②祝福、慰問的話或賀儀、奠儀等字樣。
 - ③具名。

祝 壽

○ ○ ○ 敬 祝	松 柏 長 青	○ ○ ○ 先 生 ○ 秩 大 慶
-----------------------	------------------------------	---

婚 嫁

○ ○ ○ 敬 賀	珠 聯 璧 合	○ ○ 小 姐 ○ ○ 先 生 結 婚 之 喜
-----------------------	------------------------------	--

弔 喪

晚 ○ ○ ○ 敬 輓	奠 儀	○ 老 先 生 千 古
------------------------------------	--------	--------------------------------

參、題辭

一、**意義**：書題的文辭，多用於婚喪慶弔。舉凡日常生活中的頌揚、祝福、期勉、警戒或哀悼，都可用題辭來表達一方的情意。

二、分類舉例

◎賀結婚、生子、祝壽、遷居

賀（訂婚）	文定吉祥 喜締鴛鴦	良緣天定	白首成約	文定之喜	誓約同心
賀（結婚）	百年好合 鸞鳳和鳴 永浴愛河	永結同心 佳偶天成 秦晉之好	珠聯璧合 琴瑟和鳴 花開並蒂	天賜良緣 天作之合 連理結枝	魚水和諧 鳳凰于飛 花好月圓
賀（嫁女）	宜室宜家 鳳卜宜昌	之子于歸 于歸誌喜	淑女于歸 妙選東床	宜爾室家 雀屏妙選	桃灼呈祥 燕燕于飛
賀（生男）	弄璋誌喜 熊羆入夢	天賜麟兒 螽斯衍慶	熊夢徵祥 添丁之喜	石麟呈彩 啼試英聲	喜得寧馨
賀（生女）	弄瓦誌喜 掌上明珠	明珠入掌 喜得千金	彩鳳新雛	祥徵虺夢	弄瓦徵祥
賀（雙生）	珠璧聯輝	雙芝競秀	玉樹聯芬	棠棣聯輝	雙雄並秀
祝（男壽）	椿庭長青	松鶴延年	齒德俱尊	星輝南極	頌獻南山
祝（女壽）	壽考宜家	金萱不老	春滿瑤池	北堂萱茂	瑤池春永
祝（雙壽）	椿萱並茂	福祿鴛鴦	壽域同登	金石同堅	雙星並耀
賀（新居）	美輪美奐	堂構維新	雕梁畫棟	氣象維新	甲第宏開
賀（遷居）	里仁爲美 良禽擇木	德必有鄰 喬遷誌喜	孟母遺風	地靈人傑	鶯遷喬木

◎賀開業、其他

商 店	駿業宏開 萬商雲集	鴻猷大展 生財有道	業紹陶朱 生意興隆	大業千秋 富貴盈門	大展宏圖
工 廠	開物成務	富國之基	工業建國	利用厚生	福國利民
醫 院	華佗再世 杏林春暖	扁鵲復生 術著岐黃	妙手回春 功同良相	仁心仁術 懸壺濟世	濟世活人
飯 店 餐 館	近悅遠來 高賢蒞止	賓至如歸 高朋滿座	貴客盈門 佳味餽香	群賢畢至	賓主盡歡
書 局	宣揚文化	名山事業	天地精華	斯文在茲	坐擁百城
慈 善	樂善好施 積無量德	痾瘵在抱 慷慨解囊	仁民愛物 急功好義	民胞物與 雪中送炭	博施濟眾 助人為樂
教育界	百年樹人 春風化雨	百年大計 翼宮巍峨	弦歌不輟 作育菁莪	廣栽桃李 功在杏壇	時雨春風 誨人不倦
當 選	眾望所歸	造福桑梓	為民喉舌	政績斐然	造福鄉里

◎賀比賽優勝

演講辯論比賽	立論精宏	音正詞圓	一鳴驚人	口若懸河	能言善道
作文比賽	文情並茂 妙筆生花	含英咀華 文章天成	文采斐然 字字珠璣	秋實春華 鞭辟入裡	洛陽紙貴 匠心獨運
書法比賽	鐵畫銀鉤	國粹之光	力透紙背	龍飛鳳舞	
音樂比賽	珠圓玉潤	新鶯出谷	繞梁韻永	繞梁三日	高山流水

◎哀輓詞

男 喪	老成凋謝	斗山安仰	南極星沉	福壽全歸	遽返道山
女 喪	駕返瑤池	坤儀足式	懿德長昭	萱萎北堂	母儀千古
喪 子	抱痛西河	西河之痛	喪明之痛		
喪父母	風木興悲	風木之思			
兄弟喪	雁行失序	雁行折翼			

★經典試題範例★

(B) 1. 下列各選項「 」中的詞語，何者使用正確？

- (A) 我的餐廳即將開張，歡迎前來「寶號」用餐
- (B) 姐姐「于歸」之日，雙眼閃耀著幸福的光采
- (C) 老同學多年不見，今年中秋節請你們光臨「府上」一聚
- (D) 因家父身體不適，我們「賢喬梓」無法出席今天的宴會

【91 基測一】

(D) 2. 下列各句「 」中的題辭，何者使用恰當？

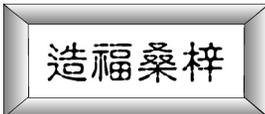
- (A) 賀演講比賽優勝用「妙筆生花」
- (B) 賀民意代表當選用「松柏長青」
- (C) 賀友人遷居用「宜室宜家」
- (D) 賀醫院開業用「妙手回春」

【91 基測二】

(C) 3. 李醫師最近搬了新家，在牆上掛了不少匾額，其中有一塊是她去年當選縣議員時，親友們所致贈的。依你判斷是哪一個？

(A) 

(B) 

(C) 

(D) 

【92 基測一】

(D) 4.

謹訂於本(二)月十日(星期六)上午九時假臺中市連雲路二段
16號悅遠大飯店舉行本公司春節團拜敬備酒會 □□

□□

網速通公司董事長

伊媚兒 謹訂

下列詞語，何者最適合填入這張請柬的□□ □□中？

- (A) 叩請 金安 (B) 敬請 鈞安 (C) 順問 近祺 (D) 恭候 台光

【92 基測一】

(D) 5. 黃技安收到了同學周大雄的結婚請帖。他在致贈禮金的封套上該如何撰寫才恰當？

(A)



(B)



(C)



(D)



【93 基測二】

(C) 6. 古岱仁未帶請柬便趕赴徐伯伯的壽宴，到達後才發現飯店梅、蘭、竹、菊四廳各有喜宴，而自己卻不知席設哪一廳。請由各廳所懸掛的題辭判斷，下列何者才是徐伯伯設宴的場地？

- (A) 梅廳——連理交枝
- (B) 蘭廳——瓜瓞延祥
- (C) 竹廳——南極星輝
- (D) 菊廳——春滿瑤池

【96 基測二】

(A) 7. 若此次展覽作品集結成冊，想在內頁題辭，下列何者最恰當？

- (A) 鐵畫銀鈎
- (B) 南極星輝
- (C) 華堂煥彩
- (D) 立論精宏

【97 基測一】



(A) 8. 李大同為祝賀朋友的餐廳開張，致贈紅包一封。下列詞語，何者最適合做為紅包上的祝福語？

- (A) 高軒蒞止，戶限為穿
- (B) 飲水思源，食甘知苦
- (C) 妙手回天，杏林之光
- (D) 博施濟眾，溫飽百家

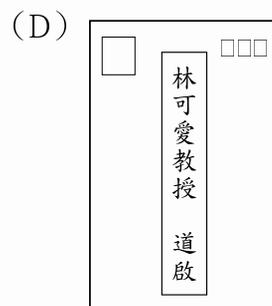
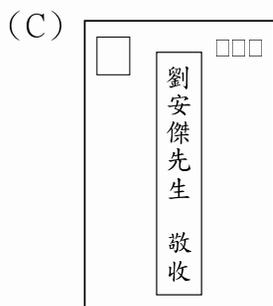
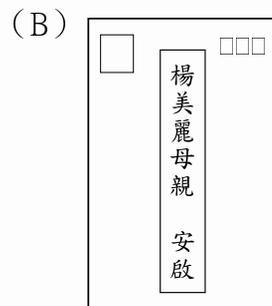
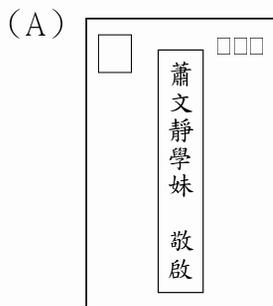
【98 基測一】

(C) 9. 小龍要致贈結婚禮金給即將結婚的同學。下列賀辭，何者最適合寫在禮金封套上？

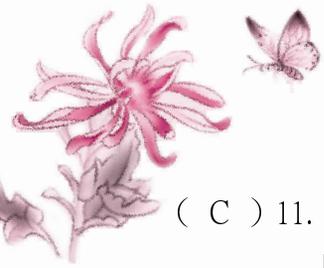
- (A) 里仁為美
- (B) 近悅遠來
- (C) 琴瑟和鳴
- (D) 高朋滿座

【98 基測二】

(D) 10. 下列信封的用語，何者完全正確？



【100 基測一】



- (C) 11. 「賀人有喜，曰門闌藹瑞；謝人訪過，曰蓬華生輝。美輪美奐，禮稱屋宇之高華；肯構肯堂，畫言父子之同志。土木方興曰經始，創造已畢曰落成。」根據這段文字的敘述，下列文句的詞語何者運用正確？
- (A) 小美參加豪宅建案的破土儀式，當場讚歎說：「這真是美輪美奐啊！」
- (B) 老李到友人家作客，離去前對主人說：「感謝招待，令我蓬華生輝。」
- (C) 王家父子木雕展開幕，朋友的祝賀詞寫道：「技藝傳家，肯構肯堂。」
- (D) 跨海大橋的完工典禮上，來賓對著縣長說：「經始大業，造福鄉里。」
- 【100 基測一】

- (C) 12. 家齊所開設的男士理髮店即將開幕，下列哪一副對聯最適合送給他以示祝賀？
- (A) 往來盡是紅顏客，穿梭應無藍襖人
- (B) 鐵剪裁來誇手段，金針度處費工夫
- (C) 寸鐵削裁宇內豪傑，雙手平撫天下英雄
- (D) 舉手處隨時消酷暑，動搖間常伴有清風
- 【100 基測二】



解 題 篇

洗衣店

老張跟老王說：「老李的洗衣店快開張了耶！我們要送什麼好呢？」

老王說：「我們送個匾額好了？」

老張：「上面要寫些什麼好呢？」

老王：「就寫『還我清白』！」

